

**GARMIN**

**Manuel d'utilisation**

**GTU™ 10**

APPAREIL DE LOCALISATION GPS



© 2011 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Sauf stipulation contraire dans le présent document, aucun élément de ce manuel ne peut être reproduit, copié, transmis, diffusé, téléchargé ou stocké sur un support quelconque, dans quelque but que ce soit, sans l'accord préalable écrit de Garmin. Garmin autorise le téléchargement d'un seul exemplaire du présent manuel sur un disque dur ou tout autre support de stockage électronique pour la consultation à l'écran, ainsi que l'impression d'un exemplaire du présent manuel et de ses révisions éventuelles, à condition que cet exemplaire électronique ou imprimé du manuel contienne l'intégralité du texte de la présente mention relative aux droits d'auteur, toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel ou de ses révisions étant strictement interdite.

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au présent contenu sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit.

Visitez le site Web de Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) pour obtenir les dernières mises à jour ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation et le fonctionnement de ce produit ou d'autres produits Garmin.

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. GTU™ 10 est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales.

Android™ est une marque commerciale de Google, Inc. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

iPhone® est une marque commerciale d'Apple Inc. aux Etats Unis et dans d'autres pays.

## Mise en route

### AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes relatives au produit et à la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

---

### AVIS

Il est de votre responsabilité de vérifier que votre utilisation de cet appareil est conforme à la législation applicable dans votre région. Certaines juridictions ont publié des lois ou réglementations relatives à l'utilisation d'appareils de suivi de position. Garmin ne saurait être tenue responsable de votre utilisation de cet appareil en violation de ces lois ou réglementations.

---

Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, effectuez les opérations suivantes.

1. Connectez l'appareil à l'ordinateur ([page 2](#)).
2. Enregistrez et activez votre appareil ([page 2](#)).
3. Chargez l'appareil ([page 2](#)).
4. Effectuez le suivi de l'appareil ([page 4](#)).
5. Configuration de l'appareil ([page 5](#)).
6. Vérifiez l'état de l'appareil ([page 6](#)).
7. Fixez l'appareil ([pages 7–8](#)).

## Connexion à un ordinateur

### AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essayez soigneusement les contacts et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur.

Pour pouvoir utiliser votre appareil, vous devez l'enregistrer et l'activer sur votre ordinateur.

1. Branchez le câble à un port USB de l'ordinateur.
2. Branchez l'extrémité mini-USB du câble au port mini-USB ① de l'appareil.



Le voyant s'allume lorsque l'appareil est connecté à l'ordinateur.

## Enregistrement et activation de l'appareil

1. Rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com>.
2. Sélectionnez **Enregistrer > Suivi et localisation**.
3. Suivez les instructions à l'écran pour configurer un compte et enregistrer votre appareil.

## Chargement de l'appareil

### AVIS

L'appareil ne se charge pas lorsque la batterie est exposée à une température inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 45 °C (113 °F).

Pour charger l'appareil, vous devez le connecter à un ordinateur ([page 2](#)) ou utiliser un chargeur Garmin (accessoire en option).

- Chargez complètement l'appareil. Le voyant s'allume en rouge pendant le chargement de l'appareil. Lorsque l'appareil est complètement chargé, le voyant devient vert. Le chargement peut prendre jusqu'à 2 heures.
- Lorsque le voyant est vert, déconnectez l'appareil.
- Pour acheter des câbles de chargement supplémentaires, rendez-vous sur le site <http://buy.garmin.com>.

## Suivi de l'appareil

Vous pouvez définir les paramètres de suivi sur le site <http://my.garmin.com>.

A partir de ce site, vous pouvez localiser l'appareil sur une carte, créer des zones de gardiennage virtuel et gérer vos notifications.

Certaines options de suivi de l'appareil sont disponibles uniquement pour les abonnés au plan de suivi Deluxe. Pour plus d'informations sur les abonnements aux services, rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com>.

Pour connaître les effets des paramètres

de suivi d'appareil sur l'autonomie de la batterie, reportez-vous à la [page 10](#).

## Localisation

Vous pouvez afficher la position de votre appareil sur une carte à l'aide de l'application de suivi de position.

## Planification d'un enregistrement

Les abonnés au plan de suivi Deluxe ont la possibilité de planifier des enregistrements.

Vous pouvez déterminer l'heure à laquelle vous souhaitez que la position de l'appareil s'affiche. A l'heure définie, vous recevez un SMS ou un e-mail vous indiquant la position de l'appareil et la zone de gardiennage virtuel dans laquelle il se trouve (le cas échéant).

## Suivi continu

Les abonnés au plan de suivi Deluxe peuvent bénéficier du suivi continu.

Le suivi continu permet à l'appareil d'indiquer sa position toutes les 15 secondes. Vous pouvez planifier l'heure de début et l'heure de fin de votre suivi continu.

Lorsque vous planifiez une session, vous ne pouvez inviter d'autres utilisateurs à afficher le suivi de l'appareil au cours de cette session que si vous détenez l'appareil pendant toute la durée de la session planifiée.

### **Zones de gardiennage virtuel**

Vous pouvez définir des barrières virtuelles pour créer des zones de gardiennage virtuel. Vous recevez une notification lorsque l'appareil pénètre dans une zone de gardiennage virtuel ou en sort. Vous pouvez définir jusqu'à 10 zones de gardiennage virtuel. La précision des barrières de votre zone de gardiennage virtuel est d'environ 5 mètres.

Si votre téléphone reçoit les SMS, vous pouvez définir des alertes par SMS. Vous pouvez également définir des notifications par e-mail.

**REMARQUE:** Le nombre maximum de SMS que vous pouvez recevoir varie selon votre pays et votre abonnement. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <http://my.garmin.com>.

### **Historique de suivi**

L'historique de suivi est un journal qui retrace le parcours de votre appareil. Le niveau de détail de votre historique de suivi dépend de votre abonnement aux services et de la méthode de suivi que vous avez choisie. Pour plus d'informations sur les abonnements aux services, rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com>.

Les abonnés au plan de suivi Deluxe peuvent afficher toutes les positions envoyées par l'appareil, qu'elles proviennent des demandes de position, des enregistrements planifiés ou des alertes de l'appareil. Le plan de suivi Deluxe enregistre la position de l'appareil à intervalle régulier, en fonction des paramètres d'utilisation de la batterie ([page 10](#)).

Les abonnés au plan standard peuvent afficher les dix dernières positions, qu'elles proviennent des demandes de localisation ou des alertes de l'appareil.

Vous pouvez effacer l'historique de suivi à partir du site <http://my.garmin.com> ou de votre appareil mobile.

## Alertes de l'appareil

### AVIS

L'appareil ne peut pas envoyer d'alertes lorsqu'il est à court de batterie.

### Niveau de charge de la batterie

Vous pouvez définir le niveau auquel l'appareil envoie une alerte de faible puissance et vous pouvez ajouter une deuxième alerte vous signalant une puissance extrêmement faible.

L'alerte de batterie définie par défaut envoie une notification de faible puissance lorsque l'autonomie de la batterie est inférieure à 20 %.

### Signal GPS

Lorsqu'une zone de gardiennage virtuel est définie, vous pouvez paramétrer l'appareil pour qu'il envoie une alerte lorsque la réception du signal GPS est mauvaise.

### Eteint

Vous pouvez paramétrer l'appareil pour qu'il envoie une alerte lorsqu'il a été éteint à l'aide du bouton d'alimentation de l'appareil.

### Perte de l'alimentation externe

Vous pouvez paramétrer l'appareil pour qu'il envoie une alerte lorsqu'il est déconnecté d'une source d'alimentation externe.

### Vitesse

Les abonnés au plan de suivi Deluxe ont la possibilité de définir des alertes de vitesse.

Exigeant un fonctionnement continu de l'appareil pour fonctionner, les alertes de vitesse nécessitent que l'appareil soit connecté à une source d'alimentation externe.

Vous pouvez définir une alerte vous signalant lorsque l'appareil excède une limite de vitesse donnée.

## Vérification de l'état de l'appareil

A présent, il est temps de vérifier l'état de votre appareil. Vous pouvez vérifier l'état de l'appareil à tout moment lorsqu'il est allumé et en mode Veille.

1. Si nécessaire, débranchez l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton  et observez le voyant.

| Etat du voyant               | Description  |
|------------------------------|--|
| 4 verts                      | L'appareil est allumé et peut être localisé.   |
| 2 verts                      | L'appareil est allumé et situé à l'intérieur d'une zone de gardiennage virtuel.        |
| 1 rouge et 3 verts           | Batterie faible. L'appareil est allumé et peut être localisé.                          |
| 1 rouge et 1 vert            | Batterie faible. L'appareil est situé à l'intérieur d'une zone de gardiennage virtuel. |
| 4 rouges et 1 rouge prolongé | La batterie est trop faible pour que l'appareil fonctionne.                            |

## Mise hors tension de l'appareil

Pour récupérer instantanément de nouveaux paramètres de suivi, vous devez éteindre l'appareil.

Maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes.

Le voyant devient rouge. Lorsque le voyant s'éteint, l'appareil est éteint.

## Mise sous tension de l'appareil

1. Sortez dans une zone où vous disposez d'une vue dégagée du ciel.
2. Maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes.

Le voyant clignote en vert lors de la connexion de l'appareil au réseau. Le voyant s'éteint lorsque l'appareil passe en mode Veille et qu'il est prêt à l'emploi.

## Fixation de l'appareil sur le collier d'un animal domestique

**REMARQUE:** cet appareil doit être utilisé uniquement avec la housse fournie. Pour des performances optimales, orientez l'appareil face vers le haut lorsqu'il est attaché.

1. Retirez le collier de votre animal domestique.
2. Mettez l'appareil sous tension (page 4).
3. Placez l'appareil dans la housse.
4. Placez le collier au-dessus de la surface en relief ①.



5. Faites passer la courroie de la housse ② par-dessus le collier, puis fixez-la à l'aide du scratch.
6. Attachez le collier autour du cou de votre animal domestique.

## Fixation de l'appareil à l'aide du mousqueton avec clip

**REMARQUE:** cet accessoire n'est peut-être pas fourni avec votre appareil.

Vous pouvez utiliser le mousqueton avec clip pour attacher l'appareil à un objet comme un sac à dos.

**REMARQUE:** n'utilisez pas le mousqueton avec clip pour attacher l'appareil à votre animal domestique.

1. Placez l'appareil dans la housse.
2. Attachez le mousqueton avec clip à la boucle de la housse.
3. Attachez le mousqueton avec clip à l'objet dont vous souhaitez effectuer le suivi.

## Fixation de l'appareil à l'aide du support adhésif

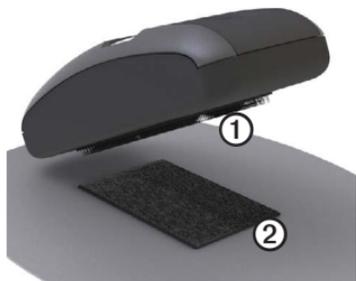
**REMARQUE:** cet accessoire n'est peut-être pas fourni avec votre appareil.

Vous pouvez utiliser le support adhésif pour attacher l'appareil à un objet. La housse n'est pas nécessaire si vous utilisez le support adhésif.

1. Nettoyez l'emplacement où vous souhaitez attacher le support adhésif.

**REMARQUE:** pour des performances optimales, vérifiez que vous disposez d'une vue dégagée du ciel. Ne fixez pas l'appareil près d'une surface métallique.

2. Fixez un côté du support adhésif à l'arrière de l'appareil ①.



3. Fixez l'autre côté du support adhésif à l'objet ② dont vous souhaitez effectuer le suivi.
4. Connectez les deux côtés des scratchs.

## Application mobile

**REMARQUE:** les notifications par SMS ne nécessitent pas l'utilisation d'un smartphone ou de l'application mobile.

Une application mobile GTU™ 10 est disponible pour les smartphones Android™ et iPhone®. Grâce à l'application mobile, vous pouvez gérer les fonctionnalités de votre appareil de la même façon que sur votre compte <http://my.garmin.com>.

Pour télécharger l'application mobile, rendez-vous sur la boutique de votre smartphone.

### Code QR Android



## Caractéristiques techniques

|  |  |
|--|--|
| Batterie   | Rechargeable au lithium-ion                  |
| Autonomie de la batterie                           | Reportez-vous à la <a href="#">page 10</a> . |
| Plage de températures de fonctionnement            | De -20 °C à 55 °C<br>(de -4 °F à 131 °F)     |
| Plage de températures de chargement de la batterie | De 0 °C à 45 °C<br>(de 32 °F à 113 °F)       |
| Étanchéité   | IEC 60529 IPX7                               |
| Interface informatique                             | USB 2.0 haut débit                           |

## A propos de la batterie

### AVERTISSEMENT

Ce produit contient une batterie lithium-ion. Consultez le guide *Informations importantes relatives au produit et à la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

### Autonomie de la batterie\*

Vous pouvez définir la fréquence à laquelle l'appareil vérifie sa position. La fréquence élevée des vérifications peut vous amener à recharger la batterie quotidiennement. Des alertes moins fréquentes peuvent allonger la durée d'autonomie de la batterie jusqu'à quatre semaines.

| Utilisation de l'appareil | Autonomie de la batterie |
|---------------------------|--------------------------|
| Localisation              | Jusqu'à 7 jours.         |

|   |   |
|---|---|
| Gardiennage virtuel avec notifications toutes les 15 minutes  | Jusqu'à 4 semaines à l'intérieur de la zone de gardiennage virtuelle.<br>Jusqu'à 5 jours à l'extérieur de la zone de gardiennage virtuelle. |
| Gardiennage virtuel avec notifications toutes les 5 minutes   | Jusqu'à 10 jours à l'intérieur de la zone de gardiennage virtuelle.<br>Jusqu'à 3 jours à l'extérieur de la zone de gardiennage virtuelle.   |
| Gardiennage virtuel avec notifications toutes les 30 secondes | Jusqu'à 1 jour à l'intérieur ou à l'extérieur de la zone de gardiennage virtuelle.  |

\*Estimations fondées sur une utilisation normale. Pour plus d'informations sur l'autonomie de la batterie, rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com>.

## Entretien de votre appareil

### AVIS

Le GTU 10 contient des composants électroniques qu'une vibration ou un choc violents peuvent irrémédiablement endommager. Pour limiter au maximum le risque de détérioration de votre GTU 10, évitez de laisser tomber l'appareil et de l'exposer à des vibrations et/ou à des chocs importants.

---

Ne conservez pas l'appareil à un endroit où il pourrait être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes, ce qui pourrait provoquer des dommages permanents.

---

Évitez d'utiliser des nettoyants chimiques ou des solvants susceptibles d'endommager les parties en plastique de l'appareil.

---

### Nettoyage de l'appareil

1. Utilisez un chiffon humidifié avec un détergent doux et non abrasif.
2. Essuyez l'appareil.

## Contactez l'assistance produit de Garmin

Vous pouvez contacter l'assistance produit de Garmin pour toute question concernant ce produit.

- Aux États-Unis, rendez-vous sur le site [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) ou contactez Garmin USA par téléphone au (913) 397.8200 ou au (800) 800.1020.
- Au Royaume-Uni, contactez Garmin (Europe) Ltd. par téléphone au 0808 2380000.
- En Europe, rendez-vous sur le site [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) et cliquez sur **Contact Support** pour obtenir l'assistance requise dans votre pays ou contactez Garmin (Europe) Ltd. par téléphone au +44 (0) 870.8501241.





Pour obtenir gratuitement les dernières mises à jour logicielles (à l'exclusion des données cartographiques) tout au long de la vie de vos produits Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

**GARMIN**®



© 2011 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park,  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni

Garmin Corporation  
No. 68, Zangshu 2nd Road, Xizhi Dist.,  
New Taipei City, 221, Taïwan (République de Chine)

Novembre 2011

Numéro de référence 190-01293-30 Rév. C

Imprimé à Taïwan